

Deutschland-Frankfurt am Main: Bereitstellung einer Informationsstelle für Mitarbeiter und anderer Informations- und Integrationsdienste für das Personal

OJ S 49/2024 08/03/2024

**Bekanntmachung vergebener Aufträge
Dienstleistungen**

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber

I.1. Name und Adressen

Offizielle Bezeichnung: Europäische Zentralbank

Nationale Identifikationsnummer: PRO-006327

Postanschrift: Sonnemannstrasse 22

Ort: Frankfurt am Main

NUTS-Code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Postleitzahl: 60314

Land: Deutschland

Kontaktstelle(n): Central Procurement Office

E-Mail: procurement@ecb.europa.eu

Telefon: +49 69/13440

Fax: +49 69/13447110

Internet-Adresse(n):

Hauptadresse: <http://www.ecb.europa.eu>

I.4. Art des öffentlichen Auftraggebers

Europäische Institution/Agentur oder internationale Organisation

I.5. Haupttätigkeit(en)

Wirtschaft und Finanzen

Abschnitt II: Gegenstand

II.1. Umfang der Beschaffung

II.1.1. Bezeichnung des Auftrags

Bereitstellung einer Informationsstelle für Mitarbeiter und anderer Informations- und Integrationsdienste für das Personal

Referenznummer der Bekanntmachung: PRO-006327

II.1.2. CPV-Code Hauptteil

85312300 Orientierungs- und Beratungsdienste

II.1.3. Art des Auftrags

Dienstleistungen

II.1.4. Kurze Beschreibung

Die EZB hat etwa 5 500 Mitarbeiter und Auszubildende aus ganz Europa, von denen nur 28 % deutscher Nationalität sind. Die meisten Neuzugänge kommen aus anderen europäischen Mitgliedstaaten nach Frankfurt, wenn sie ihre Stelle bei der EZB antreten. Die Amtssprache

der EZB ist Englisch, sodass viele EZB-Mitarbeiter gar kein Deutsch oder nur auf Anfänger- oder Mittelstufenniveau sprechen. Viele neue EZB-Mitarbeiter sind mit Deutschland, der deutschen Infrastruktur/den Behörden, den rechtlichen Anforderungen bei der Ankunft in Deutschland oder der deutschen Kultur nicht vertraut und haben einen besonderen Bedarf an Informationen und Unterstützung, um sich erfolgreich in ihr neues Leben in Frankfurt und bei der EZB integrieren zu können.

Daher hat die EZB einen Auftragnehmer mit der Bereitstellung von Personalinformationsdiensten für EZB-Mitarbeiter während der gesamten Dauer ihres Beschäftigungsverhältnisses bei der EZB oder ihrer befristeten Zuweisung zur EZB beauftragt, um insbesondere die ersten Monate nach ihrer Ankunft in Frankfurt zu erleichtern.

II.1.6. Angaben zu den Losen

Aufteilung des Auftrags in Lose: nein

II.1.7. Gesamtwert der Beschaffung

Wert ohne MwSt.: 2 646 216,00 EUR

II.2. Beschreibung

II.2.2. Weitere(r) CPV-Code(s)

85312300 Orientierungs- und Beratungsdienste

II.2.3. Erfüllungsort

NUTS-Code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Hauptort der Ausführung: Frankfurt am Main, Deutschland.

II.2.4. Beschreibung der Beschaffung

Die Bereitstellung von Informationsstellen für Mitarbeiter und anderen Informations- und Integrationsdiensten für Mitarbeiter umfasst praktische Unterstützung für EZB-Mitarbeiter und ihre Familien im Umgang mit lokalen Behörden und Unternehmen (z. B. Anmeldung bei lokalen Behörden, Versorgungsunternehmen, Bereitstellung englischsprachiger Kontakte), Informationen über lokale Dienstleistungsangebote (z. B. Gemeinschaft entsandter Mitarbeiter in Frankfurt) und über EZB-interne Dienstleistungsangebote. Darüber hinaus umfassen die Dienstleistungen die Unterstützung der EZB im Umgang mit ihren integrationsbezogenen Dienstleistern (z. B. vorübergehende Unterbringung oder Kinderbetreuung) und die Bereitstellung anderer integrationsbezogener Dienstleistungen (z. B. die Organisation oder Koordination von Veranstaltungen für Neuankömmlinge).

Die EZB hat einen Dienstleistungsauftrag an den Bieter mit dem besten Preis-Leistungs-Verhältnis für einen Zeitraum von vier Jahren vergeben, vom 1. April 2024 bis zum 31. März 2026, mit der Option, den Vertrag um bis zu zwei weitere Jahre zu verlängern. Die EZB erwartet, dass der Auftragnehmer ab März 2024 für eine Übergabephase zur Verfügung gestellt wird.

II.2.5. Zuschlagskriterien

Qualitätskriterium - Name: Mehrere Qualitätskriterien / Gewichtung: 50

Preis - Gewichtung: 50

II.2.11. Angaben zu Optionen

Optionen: nein

II.2.13. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

II.2.14. Zusätzliche Angaben

Der geschätzte Auftragswert für diesen Rahmenvertrag beträgt 1 720 000 EUR und der Höchstwert für diesen Rahmenvertrag beträgt 2 650 000 EUR.

Abschnitt IV: Verfahren

IV.1. Beschreibung

IV.1.1. Verfahrensart

Verhandlungsverfahren

IV.1.3. Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem

Die Bekanntmachung betrifft den Abschluss einer Rahmenvereinbarung

IV.1.8. Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)

Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen: nein

IV.2. Verwaltungsangaben

IV.2.1. Frühere Bekanntmachung zu diesem Verfahren

Bekanntmachungsnummer im ABl.: [2023/S 070-212069](#)

IV.2.8. Angaben zur Beendigung des dynamischen Beschaffungssystems

IV.2.9. Angaben zur Beendigung des Aufrufs zum Wettbewerb in Form einer Vorinformation

Abschnitt V: Auftragsvergabe

Auftrags-Nr.: 1

Los-Nr.: 1

Bezeichnung des Auftrags:

Bereitstellung einer Informationsstelle für Mitarbeiter und anderer Informations- und Integrationsdienste für das Personal

Ein Auftrag/Los wurde vergeben: ja

V.2. Auftragsvergabe

V.2.1. Tag des Vertragsabschlusses

23/01/2024

V.2.2. Angaben zu den Angeboten

Anzahl der eingegangenen Angebote: 2

Der Auftrag wurde an einen Zusammenschluss aus Wirtschaftsteilnehmern vergeben: nein

V.2.3. Name und Anschrift des Wirtschaftsteilnehmers, zu dessen Gunsten der Zuschlag erteilt wurde

Offizielle Bezeichnung: Service Point GbB

Ort: Bad Homburg

NUTS-Code: DE Deutschland

Land: Deutschland

Der Auftragnehmer ist ein KMU: ja

V.2.4. Angaben zum Wert des Auftrags/Loses

Ursprünglich veranschlagter Gesamtwert des Auftrags/des Loses: 1 720 000,00 EUR

Gesamtwert des Auftrags/Loses: 2 646 216,00 EUR

V.2.5. Angaben zur Vergabe von Unteraufträgen

Abschnitt VI: Weitere Angaben

VI.3. Zusätzliche Angaben

Dieses Ausschreibungsverfahren wurde über das elektronische Ausschreibungssystem der EZB durchgeführt.

Das Ausschreibungsverfahren stand gleichermaßen natürlichen oder juristischen Personen offen, die ihren Sitz oder ihren Standort in der Europäischen Union haben, sowie allen natürlichen und juristischen Personen, die ihren Sitz oder ihren Standort in einem Land haben, das das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen der WTO ratifiziert oder mit der Europäischen Union ein bilaterales Abkommen über das Beschaffungswesen geschlossen hat, und zwar nach den in dem jeweiligen Abkommen festgelegten Bedingungen.

Das Ausschreibungsverfahren wurde gemäß dem Beschluss EZB/2016/2 über die Festlegung der Vergaberegeln (in der geänderten Fassung) durchgeführt, der unter folgender Adresse verfügbar ist:

<https://www.ecb.europa.eu/ecb/legal/1001/procurement/html/index.en.html>

Und in EUR-Lex:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:02016D0002-20200501>.

VI.4. Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren

VI.4.1. Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren

Offizielle Bezeichnung: Europäische Zentralbank, Procurement Review Body, c/o Legal Advice Team

Postanschrift: Sonnemannstrasse 22

Ort: Frankfurt am Main

Postleitzahl: 60314

Land: Deutschland

E-Mail: generalcourt.registry@curia.europa.eu

Telefon: +49 6913440

Internet-Adresse: <http://www.ecb.europa.eu>

VI.4.2. Zuständige Stelle für Schlichtungsverfahren

Offizielle Bezeichnung: Europäischer Bürgerbeauftragter

Postanschrift: 1 avenue du Président Robert Schuman, CS 30403

Ort: Strasbourg Cedex

Postleitzahl: 67001

Land: Frankreich

VI.4.3. Einlegung von Rechtsbehelfen

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Innerhalb von 10 Tagen nach Eingang der Mitteilung gemäß Artikel 34 Absatz 1 oder dem ersten Satz von Artikel 34 Absatz 3 des Beschlusses EZB/2016/2 über die Festlegung der Vergaberegeln, in geänderter Fassung. Weitere Anforderungen sind in Artikel 39 dieses Beschlusses aufgeführt. Eine Beschwerde beim Europäischen Bürgerbeauftragten hat keinen Einfluss auf die Frist für die Einlegung von Rechtsbehelfen.

VI.4.4. Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt

Offizielle Bezeichnung: Europäische Zentralbank, Central Procurement Office

Postanschrift: Sonnemannstrasse 22

Ort: Frankfurt am Main

Postleitzahl: 60314

Land: Deutschland

E-Mail: procurement@ecb.europa.eu

Telefon: +49 6913440

Internet-Adresse: <http://www.ecb.europa.eu>

VI.5. Tag der Absendung dieser Bekanntmachung

27/02/2024